



Industry Canada
Office of the Superintendent
of Bankruptcy

Industrie Canada
Bureau du Surintendant
des faillites

Statistiques de faillites

Publié par le Bureau du
Surintendant des faillites

Août 2000

Bankruptcy Statistics

Issued by the Office of the
Superintendent of Bankruptcy

August 2000

Industry Canada
Library - Queen

AOUT - 7 2014
AUG

Industrie Canada
Bibliothèque - Queen



Canada

STATISTIQUES - STATISTICS

GENRE DE FAILLITES ET DONNEES CUMULATIVES
BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES

FAILLITES					BANKRUPTCIES			
Août 2000 & 1999					August 2000 & 1999			
	Consommateur Consumer	Mois courant Current Month Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year	Consommateur Consumer	Cumul pour l'année Yearly to date Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year
T.-N./Nfld.	125	10	135	(92)	1,049	69	1,118	(950)
N.-É./N.S.	243	23	266	(249)	1,803	235	2,038	(1,973)
I.P.-É./P.E.I.	20	3	23	(21)	133	20	153	(126)
N.-B./N.B.	141	24	165	(113)	922	159	1,081	(923)
Québec	1,935	203	2,138	(1,954)	15,437	2,080	17,517	(17,606)
Ontario	1,994	245	2,239	(2,105)	16,072	1,922	17,994	(17,481)
Manitoba	209	15	224	(220)	1,730	168	1,898	(1,804)
Saskatchewan	170	26	196	(152)	1,272	302	1,574	(1,371)
Alberta	786	164	950	(825)	6,184	1,129	7,313	(6,915)
C.-B./B.C.	771	89	860	(686)	6,213	674	6,887	(6,114)
T.N.-O./N.W.T.	7	0	7	(2)	46	7	53	(49)
Yukon	1	1	2	(2)	28	2	30	(30)
Nunavut	0	0	0	(0)	0	0	0	(0)
Canada	6,402	803	7,205	(6,421)	50,889	6,767	57,656	(55,342)

PROPOSITIONS

PROPOSALS

Août 2000

August 2000

	Div I	Mois courant Current Month Div II (Cons.)	Total	Div I	Cumul pour l'année Yearly to date Div II (Cons.)	Total
T.-N./Nfld.	0	1	1	5	6	11
N.-É./N.S.	1	43	44	42	401	443
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	0	5	5
N.-B./N.B.	2	7	9	15	33	48
Québec	62	368	430	564	2,682	3,246
Ontario	47	473	520	449	3,752	4,201
Manitoba	2	27	29	13	218	231
Saskatchewan	0	20	20	8	195	203
Alberta	15	63	78	122	464	586
C.-B./B.C.	38	65	103	218	449	667
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	1	1	2
Yukon	0	0	0	2	0	2
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	167	1,067	1,234	1,439	8,206	9,645

MISES SOUS SÉQUESTRES

RECEIVERSHIPS

Août 2000

August 2000

	Mois courant Current Month		Total	Cumul pour l'année Yearly to date		Total
	Privée Private	Cour Court		Privée Private	Cour Court	
T.-N./Nfld.	0	0	0	6	2	8
N.-É./N.S.	1	0	1	18	1	19
I.P.-É./P.E.I.	1	0	1	1	0	1
N.-B./N.B.	2	0	2	11	0	11
Québec	8	0	8	51	0	51
Ontario	30	4	34	340	9	349
Manitoba	2	0	2	22	0	22
Saskatchewan	2	0	2	23	0	23
Alberta	6	1	7	86	52	138
C.-B./B.C.	6	1	7	72	15	87
T.N.- O./N.W.T.	0	0	0	0	0	0
Yukon	0	0	0	0	0	0
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	58	6	64	630	79	709

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE AOÛT 2000, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF August 2000, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	73,970	1	73,970
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	107,707
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	271,963	5	1,140,060
Industries de la construction Construction industries	1	199,600	9	5,798,864
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	99,225	4	446,293
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	212,480	2	212,480
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	46,750	5	247,842
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	0	13	1,288,270
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	0	0	1	46,587
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	182,000	5	701,684
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	593,016
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	49,885	10	873,755
Autres industries de services Other service industries	0	0	11	1,983,766
Total	10	1,135,873	69	13,514,294

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	3	698,538
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	2	230,486
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	285,192	27	7,153,770
Industries de la construction Construction industries	2	1,770,203	49	8,158,118
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	49,600	16	1,793,886
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	5	163,254
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	123,602	11	2,310,786
Industries du commerce de détail Retail trade industries	6	425,414	46	6,675,360
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	246,000	2	266,616
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	0	0	2	367,145
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	7	1,090,525
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	1,204,861
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	2	376,419
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	5	525,841	27	4,952,514
Autres industries de services Other service industries	3	86,295	34	3,530,953
Total	23	3,512,147	235	38,973,231

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	142,462	2	383,010
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	3	342,948
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	114,031
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	107,944
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	58,805	6	697,890
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	266,895
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	38,069	4	284,472
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	50,418
Total	3	239,336	20	2,247,608

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	135,565
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	31,174	10	3,461,690
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	100,821
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	21	5,682,984
Industries de la construction Construction industries	0	0	10	1,299,984
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	194,468	28	3,118,475
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	66,229	3	339,573
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	4	505,966	13	4,221,630
Industries du commerce de détail Retail trade industries	8	476,727	32	4,141,474
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	83,642	2	247,581
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . .	1	106,043	3	5,490,419
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	6	787,884
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	125,712
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	257,300
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	17,029
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	77,061	7	791,353
Autres industries de services Other service industries	6	9,097,244	18	11,669,279
Total	24	10,638,554	159	41,888,753

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	314,143	36	6,672,121
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	2	2,249,483
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	3	569,648	38	3,858,148
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	8	3,438,663
Industries manufacturières Manufacturing industries	25	4,696,635	211	52,727,314
Industries de la construction Construction industries	26	2,905,750	235	34,864,963
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	9	966,390	113	20,737,892
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	4	133,158	23	14,371,960
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	6	6,078,654	138	48,310,340
Industries du commerce de détail Retail trade industries	36	4,989,284	430	65,862,694
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	117,293	13	13,147,123
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	4	2,196,898	43	33,882,575
Industries des services aux entreprises Business service industries	16	1,475,573	171	61,606,530
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	4	560,872
Industries des services d'enseignement Educational service industries	3	21,000	11	385,174
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	4	1,010,493	29	4,117,565
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	40	3,980,394	361	41,574,766
Autres industries de services Other service industries	25	7,483,884	214	35,470,799
Total	203	36,939,197	2,080	443,838,982

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	210,685	22	3,556,794
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	3	1,510,787
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	78,318	4	256,030
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	163,522
Industries manufacturières Manufacturing industries	20	8,505,378	133	187,533,420
Industries de la construction Construction industries	23	3,032,802	274	67,971,976
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	14	3,575,997	134	23,251,136
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	3	106,154	29	3,550,188
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	12	2,641,157	109	33,454,306
Industries du commerce de détail Retail trade industries	64	8,894,576	422	108,852,149
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	600,426	12	12,722,758
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . .	3	452,327	39	128,565,637
Industries des services aux entreprises Business service industries	20	7,683,714	174	60,797,243
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	4	684,242
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	4	3,414,683
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	26	9,737,553
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	52	12,747,042	281	55,572,669
Autres industries de services Other service industries	29	7,080,053	250	222,000,223
Total	245	55,608,629	1,922	923,595,317

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	14	3,275,177
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	257,796
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	6	3,013,734
Industries de la construction Construction industries	3	410,550	26	2,167,120
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	3	734,926	22	4,531,885
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	3	139,612
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	633,376	7	7,047,654
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	384,370	39	8,536,044
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	1	80,700	2	1,029,900
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	9	532,126
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	29,045
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	3	432,125
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	57,800	27	2,052,758
Autres industries de services Other service industries	1	27,351	8	1,734,052
Total	15	2,329,073	168	34,779,028

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	5	1,849,202	57	43,681,709
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	160,636	5	2,894,736
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	9	1,742,743
Industries de la construction Construction industries	5	287,232	53	3,960,424
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	7	675,866	45	5,613,940
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	3	110,519
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	7	1,040,393
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	245,394	53	8,261,545
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	274,288
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	0	0	2	364,079
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	226,227	10	1,045,827
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	294,123	26	2,369,672
Autres industries de services Other service industries	3	62,761	30	2,182,878
Total	26	3,801,441	302	73,542,753

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	5	882,235	35	15,249,200
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	194,383
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	4	933,418	15	1,945,549
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	4	168,126,397	36	441,535,476
Industries manufacturières Manufacturing industries	4	1,928,762	32	20,544,968
Industries de la construction Construction industries	40	3,792,716	251	133,156,920
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	24	2,636,864	153	20,258,448
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	3	56,068	11	598,098
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	6,873,342	20	14,676,706
Industries du commerce de détail Retail trade industries	18	5,146,764	116	16,603,867
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	3	339,765	7	3,029,706
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	7	847,638	34	10,405,439
Industries des services aux entreprises Business service industries	10	1,522,264	63	63,832,011
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	34,797	2	154,377
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	291,100	12	2,136,716
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	10	1,069,696	67	36,733,276
Autres industries de services Other service industries	27	5,562,825	274	410,874,259
Total	164	200,044,651	1,129	1,191,929,399

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	169,136	15	3,307,484
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	2	209,819
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	7	1,182,946	15	5,501,174
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	24,501
Industries manufacturières Manufacturing industries	11	4,350,263	64	32,564,003
Industries de la construction Construction Industries	10	2,032,607	116	22,475,673
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	265,355	46	5,509,311
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	4	3,832,961
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	15	55,210,561	47	70,348,983
Industries du commerce de détail Retail trade industries	11	1,932,375	111	34,969,382
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	1	10	2,422,887
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	1	64,800	13	8,459,427
Industries des services aux entreprises Business service industries	7	1,867,884	53	12,424,852
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	258,775
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	151,464	3	1,954,662
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	8	2,641,155
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	10	1,508,422	77	23,018,842
Autres industries de services Other service industries	10	27,001,909	86	69,145,753
Total	89	95,737,723	674	299,069,644

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	81,000
Autres industries de services Other service industries	0	0	5	1,603,459
Total	0	0	7	1,684,459

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	143,487	1	143,487
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	148,600
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	143,487	2	292,087

* Tel que déclaré par les débiteurs et selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities \$	Nombre Number	Passif * Liabilities \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	15	3,567,863	185	76,959,598
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	8	4,164,472
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	18	3,030,110	91	18,479,579
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	4	168,126,397	50	445,370,690
Industries manufacturières Manufacturing industries	64	20,038,193	508	312,102,995
Industries de la construction Construction industries	110	14,431,460	1,026	280,196,989
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	64	9,198,691	563	85,375,297
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	13	574,089	83	23,318,645
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	45	72,113,408	358	181,766,584
Industries du commerce de détail Retail trade industries	150	22,553,709	1,268	255,888,675
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	9	1,387,127	48	32,110,959
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	17	3,748,406	139	188,611,208
Industries des services aux entreprises Business service industries	56	13,101,149	499	202,962,169
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	17	3,694,373
Industries des services d'enseignement Educational service industries	5	207,261	22	6,195,241
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	6	1,301,593	81	19,458,562
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	123	20,348,333	890	168,453,677
Autres industries de services Other service industries	104	56,402,322	931	760,245,839
Total	803	410,130,111	6,767	3,065,355,554

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE AOÛT 2000, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE ET DONNÉES CUMULATIVES

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE MONTH OF AUGUST 2000, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	3	1
Industries de la construction Construction Industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	3	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	8	1

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	5	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	6	32,515
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . .	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	4	80,003
Autres industries de services Other service industries	1	1	3	163,025
Total	1	1	19	275,543

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis [*] Secured assets [*] \$	Nombre Number	Actifs garantis [*] Secured assets [*] \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	0	1	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	0	1	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis [*] Secured assets [*] \$	Nombre Number	Actifs garantis [*] Secured assets [*] \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	1	1	1
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	3	1
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	0	3	509,430
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	95,155
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	2	1	11	604,587

^{*} Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

^{*} As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	6,033,121	1	6,033,121
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	275,000	8	13,757,120
Industries de la construction Construction industries	0	0	3	3,997,319
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	3	531,681
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	2,500,000	10	7,650,531
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	8	4,959,201
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	1	15,000,000	2	15,156,084
Industries des services aux entreprises Business service industries	3	1,895,807	6	4,487,148
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	3	359,799
Autres industries de services Other service industries	1	626,711	6	3,050,592
Total	8	26,330,639	50	59,982,596

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	2	150,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	575,000
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	67,750
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	4,236,064	1	4,236,064
Industries manufacturières Manufacturing industries	8	11,222,816	57	110,714,926
Industries de la construction Construction industries	2	3,186,064	19	14,024,127
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	13	2,252,281
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	274,986
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	780,511	24	16,375,486
Industries du commerce de détail Retail trade industries	6	1,110,952	67	29,791,326
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	10	1,505,674
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . .	2	13,180,000	24	107,221,310
Industries des services aux entreprises Business service industries	4	3,543,891	45	28,127,670
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	318,750
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	108,146	3	108,148
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	6	7,250,978	50	11,881,629
Autres industries de services Other service industries	2	314,884	29	36,024,010
Total	34	44,934,306	349	363,649,136

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$
MANITOBA				
industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	448,387	5	2,606,026
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	232,054
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	3	560,000
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	3	5,119,754
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	5	3,641,388
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . .	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	118,480
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	194,983
Autres industries de services Other service industries	1	95,000	2	256,520
Total	2	543,387	22	12,729,205

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	10	165,973,242
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	255,057	1	255,057
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	156,417
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	250,000	6	1,364,198
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	3	886,812
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	100,339
Total	2	505,057	23	168,736,066

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	4	17,660,210
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	110,000	11	458,882,845
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	1,120,747	19	31,733,573
Industries de la construction Construction industries	0	0	23	35,613,449
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	1,550,486
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	16,900,000
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	700,000	7	20,200,203
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	58,893	16	3,920,153
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	335,162
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	3	115,692,334
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	3	748,636
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	9	2,672,018
Autres industries de services Other service industries	2	75,001	39	76,390,209
Total	7	2,064,641	138	782,299,277

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis [*] Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis [*] Secured assets \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	317,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	3	585,000
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	145,000	16	4,634,484
Industries de la construction Construction industries	0	0	5	1,065,000
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	6	16,256,082
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	0	13	9,285,166
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	4	373,978
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . .	0	0	3	4,660,882
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	5	101,710
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	488,000
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	0	13	1,456,123
Autres industries de services Other service industries	2	7,544,200	17	169,676,623
Total	7	7,689,200	87	208,900,048

^{*} Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

^{*} As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries . .	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis Secured assets \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA



228700

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	6,033,121	19	190,133,573
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	575,000
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	255,057	5	907,807
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	2	4,346,064	12	463,118,909
Industries manufacturières Manufacturing industries	16	13,211,951	114	163,446,130
Industries de la construction Construction industries	2	3,186,064	54	55,088,366
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	23	4,894,448
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	17,174,986
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	4	3,980,511	51	65,602,055
Industries du commerce de détail Retail trade industries	10	1,419,845	128	52,993,948
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	15	2,214,814
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries ..	3	28,180,000	29	127,038,276
Industries des services aux entreprises Business service industries	8	5,439,698	62	148,918,292
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	318,750
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	108,146	8	1,463,264
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	7	7,250,978	86	17,626,522
Autres industries de services Other service industries	9	8,655,797	97	285,661,319
Total	64	82,067,231	708	1,597,176,458

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

I
I
I
C